

- me —, *aspiskwesimow*, *ok*; il a  
 un —, *ot aspiskwesimoniw*, *ok*.
- ORGES, *iskwesis*, *ak*, *iskwesissikkán*.
- ORGUE, *misi-kitotchigan*, *a*.
- ORGUEIL, *kisteyimowin*, *a*, *mamittisiwin*, *mamitteyimowin*, *ayiwákeyimowin*.
- ORGUEILLEUX, SE, *kisteyimow*, *ok*, *mamittisiw*, *mamitteyimow*, *ayiwákeyimow*.
- ORIENT, *sákástenók*; du côté de l'—, *ite k'osákástek*.
- ORIGINAIRE, *otjiw*, *ok*; d'où est tu —? *tande wetjiyan?*
- ORIGINE, *otjiwin*, *a*; je ne connais pas son —, *nama ni kiskeyit-tamwán ite k'otjit*; dans l'—, *nistam*, ou, *nikán*, *oskatch*; dès l'—, *oskatch*, et, *semák ekuspi*.
- ORIGINEL, LE, v.g. péché —, *kikinittáwikiwipdstáhuwin*, *a*; innocence —, *kikinittáwikiwikáná-tisiwin*, *a*.
- ORME, *atchápásk*, *wok*.
- ORNEMENT, *wawesiwin*, *a*, et, *wawesihuwin*.
- ORNER, *wawesihew*, *ttaw*, *miyosihew*, *ttaw*.
- ORPHELIN, E, il est —, *kiwátisiw*, *ok*; il le rend —, *kiwátjihew*, *ttaw*; il mène une vie d'—, *kiwátjittaw*, *ok*; il se pense —, *kiwáteyimow*, *ok*; il le pense —, *kiwáteyimew*, *ttam*.
- ORTEIL, on dit comme pour la main, *otchitchiy*, *a*; le gros —, *misisitán*, *a*; mon gros —, *ni misisitán*, *a*.
- ORTIE, *masán*, *ak*.
- OS, *oskan*, *a*; — pour ôter le poil des peaux, *múkkikwan*, *a*; il est —, *oskanúw*, *ok*, *a*; rien que les —, *pisistikokanekisio*, *ok*, ou, *pisistik oskan*; l'— de la tête, *ostikwánikan*, *a*: *Kan* est une terminaison indiquant l'idée d'os.
- OSER, *nama sákweyimow*, *ok*; je n'ose pas aller à lui, *ni sákweyimototaraw*; je n'ose pas y aller, *nama ni wi-ituttán*; je n'ose pas lui parler, vu qu'il est fâché, *nama appo ni ki ayamihaw e kisiwásii*.
- OSSU, E, *oskaniwio*, *ok*.
- OTER, de la place, *otínew*, *nam*, et, *opime ahyew*, *staw*; — par force, *ravir*, *maskamew*, *ttam*, *maskatwew*, *ok*; — ses souliers, *ketaskisinew*, *ok*; — son capot, *keta-sákew*, *ok*; — ses culottes, *ketitásew*, *ok*; — ses habits, *ketayonisew*, *ok*, ou, *ketchiw*; — son chapeau, *ketastotínew*, *ok*; ôtez-vous de là, *opime ayák*; on lui a ôté son fusil, *otinamwán opáskisigan*; —, changer de place, *átiahew*, *staw*, *iyekatenew*, *nam*.
- OU, *appo*; lui — moi, *wiya appo niya*; mon beau-frère — le mari de ma sœur, *nistaw appo ni mis ondbema*; il arrivera aujourd'hui — demain, *anotch kita takusin*, *appo wábaki*; oui — non, *enh enh*, *appo namawiya*.
- OU, (*ubi*) *tandé*, et, *ite*, *andé*; — vas-tu? *tandé etutteyan?* je ne sais — je vais, *nama ni kiskeyitten ite k'etutteyan*; — je l'ai vu la première fois, *andé ka ki wábamak oskatch*, ou, *nistam*; — vous soyez, je vous trouverai, *piko-ite ayáyani*, *ki ka miskátin*.